

A2.34 Ser jubilado



- Habla sobre las actividades y los cambios en el estilo de vida después de jubilarte.
- Habla sobre acciones en curso en el futuro.

El objetivo	(Cel)	Estar jubilado	(Być na emeryturze)
El ocio	(Czas wolny)	Tener tiempo libre	(Mieć czas wolny)
La pensión	(Emerytura)	Pasar tiempo con los nietos	(Spędzać czas z wnukami)
La posibilidad	(Możliwość)	Mudarse al campo	(Przeprowadzić się na wieś)
El riesgo	(Ryzyko)	Cuidar el jardín	(Pielęgnować ogród)
La posibilidad	(Możliwość)	Decidir	(Decydować)
Probable	(Prawdopodobne)	Arriesgarse	(Ryzykować)
Improbable	(Mało prawdopodobne)	Crecer	(Rosnąć)

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Desde el uno de abril hay cambios en la **jubilación** en España. La **jubilación parcial** permite dejar el trabajo poco a poco y se puede anticipar hasta tres años, con una **reducción de jornada** importante. También existe la **jubilación activa**: una persona sigue trabajando y puede cobrar pensión y salario a la vez. Ahora no hace falta tener toda la carrera de cotización.

Od pierwszego kwietnia w Hiszpanii wprowadzono zmiany dotyczące **emerytury**. **Emerytura częściowa** pozwala stopniowo odchodzić z pracy i można z niej skorzystać nawet o trzy lata wcześniej, przy znacznym **skróceniu czasu pracy**. Istnieje także **emerytura aktywna**: osoba nadal pracuje i może jednocześnie pobierać emeryturę oraz wynagrodzenie. Teraz nie trzeba mieć pełnego okresu składkowego.

1. ¿Qué significa la jubilación parcial?
 - a. Empezar a trabajar después de jubilarse
 - b. Trabajar menos horas poco a poco y ser sustituido por alguien más joven
 - c. Dejar de trabajar de un día para otro
 - d. Cambiar de empresa para ganar más
2. ¿Cuánto se puede anticipar ahora la jubilación parcial?
 - a. Hasta tres años antes
 - b. Hasta un año antes
 - c. Hasta dos años antes
 - d. Hasta cinco años antes
3. En la jubilación activa, ¿qué se puede hacer?
 - a. Cobrar una pensión y un salario al mismo tiempo
 - b. Cobrar dos pensiones diferentes
 - c. Recibir la pensión solo si no se trabaja nada
 - d. Trabajar solo los fines de semana sin contrato
4. ¿Qué cambio importante hay para acceder a la jubilación activa?
 - a. Hay que tener menos de sesenta años
 - b. Solo pueden acceder las personas autónomas
 - c. Ya no es necesario haber completado toda la carrera de cotización
 - d. Es obligatorio reducir la jornada al cincuenta por ciento

1-b 2-a 3-a 4-c



2. Gramatyka: Czasowniki Llevar/Seguir + gerundio

W języku hiszpańskim używamy "llevar/seguir" + gerundio, aby mówić o czynnościach, które trwają w czasie.

1. Tworzenie gerundio: czasowniki zakończone na -ar -> ando, a czasowniki zakończone na -er/-ir -> iendo.

Persona (Osoba)	Verbo auxiliar (Czasownik posiłkowy)	Ejemplo (Przykład)
Yo (Ja)	Llevo / Sigo	Llevo pensando en mi jubilación desde enero. (Myślę o swojej emeryturze od stycznia.)
Tú (Ty)	Llevas / Sigues	Sigues viviendo con tranquilidad desde que te jubilaste. (Żyjesz spokojnie, odkąd przeszedłeś/przeszłaś na emeryturę.)
Él/Ella (On/Ona)	Lleva / Sigue	Élla sigue aprovechando el tiempo libre al máximo. (Ona nadal maksymalnie wykorzystuje wolny czas.)
Nosotros/as (My)	Llevamos / Seguimos	Llevamos cuidando de nuestra salud muchos años. (Dbamy o nasze zdrowie od wielu lat.)
Vosotros/as (Wy)	Lleváis / Seguís	Seguís organizando actividades para jubilados. (Nadal organizujecie zajęcia dla emerytów.)
Ellos/as (Oni/One)	Llevan / Siguen	Llevan planeando viajes desde el retiro. (Planują podróże od przejścia na emeryturę.)

- _____ dos meses cuidando el jardín desde que me jubilé.
a. Llevo a b. Llevo c. Llevar d. Llevé
- Mi padre _____ pasando tiempo con los nietos cada tarde.
a. sigo b. sigue a c. siguiendo d. sigue

1. Llevo 2. sigue

Przepisz zwroty

- (Llevo) Trabajo en esta empresa desde 2021.

(Llevo trabajando en esta empresa desde 2021.)

- (Llevo) Vivo en este barrio desde hace seis meses.

(Llevo viviendo en este barrio desde hace seis meses.)

- (Llevo) Estudio español desde enero.

(Llevo estudiando español desde enero.)

3. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| a. la pensión | 1. tener más tiempo |
| b. estar jubilado | 2. el dinero al jubilarse |
| c. tener tiempo libre | 3. no trabajar ya |
| d. sigo cuidando el jardín | 4. continuo cuidando el jardín |

a-2 b-3 c-1 d-4

2. Wewnętrzny komunikat działu HR: Twoja emerytura i kolejne kroki (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: mudarse, objetivo, riesgo, ocio, sigues, posibilidades, descansar, pensión

Recursos Humanos informa: si vas a jubilarte en los próximos 12 meses, revisa tu _____ y pide una cita. Puedes elegir jubilación ordinaria, parcial o seguir trabajando con jubilación activa, según tu situación. Muchas personas cambian su rutina: disfrutar del _____, pasar tiempo con la familia o _____ al campo. Es importante pensar en el _____ y en el posible _____ económico.

Si llevas meses pensando en tu retiro o _____ trabajando a tiempo parcial, prepara estos documentos: DNI, vida laboral y datos bancarios. En la reunión veremos tus _____ y qué harás después: _____ más, cuidar el jardín o hacer cursos. Si todo está correcto, te confirmaremos la fecha y los pasos por correo.

Dział HR informuje: jeśli zamierzasz przejść na emeryturę w ciągu najbliższych 12 miesięcy, sprawdź wysokość swojej emerytury i umów się na spotkanie. Możesz wybrać emeryturę zwykłą, częściową albo kontynuować pracę w ramach emerytury aktywnej — w zależności od Twojej sytuacji. Wiele osób zmienia swoją rutynę: korzysta z czasu wolnego, spędza więcej czasu z rodziną albo przeprowadza się na wieś. Warto pomyśleć o swoich celach i o możliwym ryzyku finansowym.

Jeśli od miesięcy myślisz o przejściu na emeryturę albo nadal pracujesz na część etatu, przygotuj następujące dokumenty: dowód osobisty, świadectwo pracy (lub informację o przebiegu zatrudnienia) oraz dane bankowe. Na spotkaniu omówimy Twoje możliwości i to, co będziesz robić później: więcej odpoczywać, zajmować się ogrodem albo zapisać się na kursy. Jeśli wszystko będzie w porządku, potwierdzimy termin i kolejne kroki e-mailem.

1. ¿Qué opciones de jubilación menciona el aviso y qué documentos debes llevar a la cita?

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

Organiza su día con tareas en el jardín y actividades de ocio.

Prawda **Falsz**

Afirma que su pensión no le alcanza y por eso buscará un trabajo nuevo.

Aún no ha decidido mudarse al campo, pero piensa que es algo probable.



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Quando me jubile, _____ más flexible con mis horarios y pasaré más tiempo con mis nietos. *(Kiedy przejdę na emeryturę, będę bardziej elastyczny(-a) w kwestii swojego grafiku i spędzę więcej czasu z wnukami.)*

a. sería b. soy c. serás d. seré
- Si todo va bien, el primer mes de jubilación _____ más y cuidaré el jardín cada mañana. *(Jeśli wszystko pójdzie dobrze, w pierwszym miesiącu emerytury będę więcej odpoczywać i każdego ranka będę dbać o ogród.)*

a. descansaré b. descansas c. descansaba d. descansaría
- Llevo seis meses _____ los papeles de la pensión y todavía me falta un documento. *(Od sześciu miesięcy przygotowuję dokumenty emerytalne i wciąż brakuje mi jednego dokumentu.)*

a. preparado b. preparo c. preparar d. preparando

1. seré 2. descansaré 3. preparando

5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

Marta (RR. HH.): *Hola, Javier. ¿Qué tal? Me dijiste que querías hablar sobre la jubilación. (Cześć, Javier. Jak się masz? Mówiłeś, że chcesz porozmawiać o przejściu na emeryturę.)*

Javier (empleado): *Sí, gracias. Estoy pensando en jubilarme el año que viene y quiero saber cómo quedaría mi pensión.*

(Tak, dziękuję. Myślę o przejściu na emeryturę w przyszłym roku i chcę wiedzieć, jak będzie wyglądała moja emerytura.)

Marta (RR. HH.): *Vale. Podemos revisar tu expediente y ver la posibilidad de jubilarte en enero o en junio. ¿Cuál es tu objetivo?*

(Dobrze. Możemy przejrzeć twoje dokumenty i sprawdzić możliwość przejścia na emeryturę w styczniu albo w czerwcu. Jaki jest twój cel?)

Javier (empleado): *Mi objetivo es tener más tiempo libre y poder pasar tiempo con los nietos, pero también me preocupa el riesgo de cobrar menos.*

(Moim celem jest mieć więcej wolnego czasu i móc spędzać go z wnukami, ale martwi mnie też ryzyko, że będę dostawał mniej.)

Marta (RR. HH.): *Es normal. Es probable que si te jubilas en junio cobres un poco más, pero no es seguro. Te preparo un resumen y lo vemos juntos.*

(To normalne. Jest prawdopodobne, że jeśli przejdziesz na emeryturę w czerwcu, będziesz dostawał trochę więcej, ale nie ma pewności. Przygotuję ci podsumowanie i omówimy je razem.)



Javier

*Perfecto, así puedo decidir con calma y no arriesgarme sin números.***(empleado):***(Świetnie — dzięki temu będę mógł spokojnie podjąć decyzję i nie ryzykować bez konkretnych wyliczeń.)*

1. ¿Qué información quiere Javier sobre su pensión?

2. ¿Qué objetivo tiene Javier para cuando esté jubilado?

6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

Quando me jubile, voy a seguir + gerundio... / Ahora tengo más tiempo libre y puedo... / Es probable que me mude al campo / Es improbable que...

1. Cuando te jubiles, ¿qué cambios quieres hacer en tu vida diaria y por qué?

2. ¿Conoces a alguien que esté jubilado? ¿Qué hace ahora y qué crees que seguirá haciendo en el futuro?

7. WhatsApp

Hola, Marta. Soy Luis, tu vecino del 3°.

Desde que estoy **jubilado**, tengo más **tiempo libre** y llevo unas semanas **cuidando el jardín** del patio. Estoy pensando en apuntarme a un club de senderismo para jubilados.

¿Te apetece tomar un café el jueves por la tarde y me cuentas cómo va tu trabajo? Si quieres, te paso la info del club.



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Gracias por el mensaje; el jueves por la tarde me viene bien. / Últimamente llevo... + gerundio, y me gustaría... / ¿Me puedes decir a qué hora quedamos y dónde?*

Ważne czasowniki

	Ser (być)
	Futuro simple
yo	seré
tú	serás
él/ella/usted	será
nosotros/nosotras	seremos
vosotros/vosotras	seréis
ellos/ellas/ustedes	serán

Descansar (odpoczywać)

	Futuro simple
	descansaré
	descansarás
	descansará
	descansaremos
	descansaréis
	descansarán